

Participation Québec

p.2



Ice cream ratings

p.11

1441

Vol 1, No. 3

Journal communautaire

1441 Drummond, Montréal, Québec

Community Newspaper

juin / June 1979

Summer escapes

p.8,9



en ville
calendrier
d'évènement
p.6-7

Crescent, rue piétonne

Par François Gabriel
et
Christine Hennequin-Mahée

La rue Crescent s'apprête à changer de visage. En effet, on a récemment appris des hautes instances municipales que cette venelle bien connue du centre-ville de Montréal serait bientôt fermée aux automobilistes.

C'est que sur le terrain où s'avancent les flaneurs huppés, les touristes, les curieux, les gens en vacances, les "buveurs humides", les gens bien et ceux qui sont bien mieux encore, la mécanique à vapeur n'aura plus sa place. Une

petite rue bien de Montréal se fera tantôt petite rue gentille. L'heure a sonné où, dieu merci, le piéton reprendra ses droits.

C'est dans une perspective d'embellissement du milieu urbain, de valorisation et de revitalisation commerciale que les services d'urbanisme de la métropole ont développé l'idée de doter Montréal de quelques rues piétonnes, un concept d'aménagement bien connu dans plusieurs grandes villes d'Europe et d'Amérique.

La rue piétonne, c'est en quelque sorte la consécration du principe voulant que le charme d'une rue ne

tienne pas seulement à la somme des jolis établissements qui s'y alignent et s'y cotoient, mais tienne également à la couleur, à la personnalité, à l'indolence de ses passants, de ses amants, de ses habitués. C'est dire qu'avec les joyeuses fiançailles de l'homme et de la rue, l'automobiliste devient l'intrus, le mal aimé, en un mot, une sorte de cocu.

En 1977, la ville de Montréal avait mené une étude afin de gauger l'opportunité d'interdire certaines artères à la circulation au seul bénéfice des batteurs de semelles. Des résultats forts encourageants

auraient motivé les autorités à pousser plus avant la recherche et à entreprendre des démarches auprès des résidents et commerçants de certaines rues qui se prétaient particulièrement bien à l'expérience. Ainsi en était-il de la rue Crescent, de la rue Prince Arthur, de la Place Jacques Cartier pour ne nommer que celles-là.

Une récente conversation avec un haut fonctionnaire municipal nous a permis de mieux comprendre la démarche des pouvoirs publics dans leur choix de l'emplacement des rues piétonnes de même que le processus de négociation et de consultation avec les principaux intéressés. Ainsi il s'avère que d'importants efforts de consultation sont déployés avant la fermeture d'une rue. Aussi, les commerçants et les résidents de la rue visée sont consultés afin d'évaluer l'opportunité sociale, économique et écologique de "décréter" une rue "piétonne". A cet effet, une réunion de consultation entre la ville de Montréal et les commerçants de la rue Crescent s'est tenue le 14 mai dernier au sujet de la fermeture éventuelle de cette rue.

Il s'est avéré, a-t-on appris de sources sûres, que ce projet de rue

piétonne n'a pas fait l'unanimité. Des marchands du tronçon de la rue Crescent qui s'étend entre les rues Sherbrooke et Maisonneuve, auraient tout simplement rejetté la proposition que leur faisait la ville de Montréal. Prétendant que la fermeture de cette rue entraînerait un ralentissement de leurs affaires, les principaux intervenants auraient tout simplement tourné le dos au projet dans une proportion de 75%. Les autorités municipales se sont donc inclinées devant ce refus massif.

En ce qui a trait au tronçon s'étendant du Boulevard de Maisonneuve jusqu'à la hauteur de la rue Ste-Catherine, il semblerait que l'on soit parvenu à une entente. En effet, le vice-président du comité exécutif de la ville de Montréal nous a même indiqué lors d'une conversation téléphonique que la fermeture de ce tronçon était prévue pour la période allant du 25 mai au 16 septembre 1979, de 18h30 à 7h, les commerçants et les hôteliers s'étant dit d'accord avec le principe.

Pourtant, une récente rencontre avec le propriétaire d'un établissement bien connu de la rue Crescent, et qui de surcroit, a suivi suite page 2



La rue Crescent sera bientôt fermée à la circulation automobile de 18:30 à 7:00 hre. Toutefois, certains points litigieux entre la ville et les marchands concernés retardent l'inauguration de cette première rue piétonne du centre-ville de Montréal.

Crescent Street soon will be closed to traffic from 6:30 pm to 7 am daily. Dispute on fine points of the street's conversion has slowed down implementation of the plan.

Strike-out

By Ted Voyages

Union and management both came out of this long, rough strike with heavy losses after a six-month battle at Classic Bookshops.

When the strike ended on May 25, the conflict over a first contract was in the hands of M. André Rousseau, appointed chief arbitrator by the Québec government.

Employees were faced with the loss of a possible 78 jobs out of the 108 that existed when the dispute began, November 23, 1978.

Classic is closing nine of the seventeen stores that were operating before the strike. Shutdowns in the "1441" area are at Alexis Nihon's metro level, and 2020 University.

The stores which will remain open are Place Ville Marie, 1327, 1430 and 1432 Ste-Catherine W. and the upper level of Alexis Nihon Plaza.

Under recent amendments to Québec's labor code, the Québec labor minister Pierre Marc Johnson can appoint an arbitration board to force a contract, if binding arbitration is requested by one side in

a conflict over the terms of a first contract.

Once the government decides to impose the terms of a first contract, the strike is automatically over, and the employees must go back to work as soon as management calls them in under the same conditions as existed when the union gained certification.

When the Classic Bookshops' union was certified in February 1978, most employees earned slightly more than the \$3.37 an hour minimum wage. Classic offered a two-year contract with wages ranging from \$3.60 to \$5.32 an hour for full-time employees and \$3.60 to \$5.08 an hour for part-time.

"The union was seeking a single wage scale of \$3.95 to \$5.90, over a one year period," François Côté, the union president said.

Côté said other topics still in dispute when the arbitrator declared negotiations finished included the appointment of shop stewards, whether new employees would be required to join the union and rehiring of two employees who were dismissed.

Crescent...

suite de la page 1

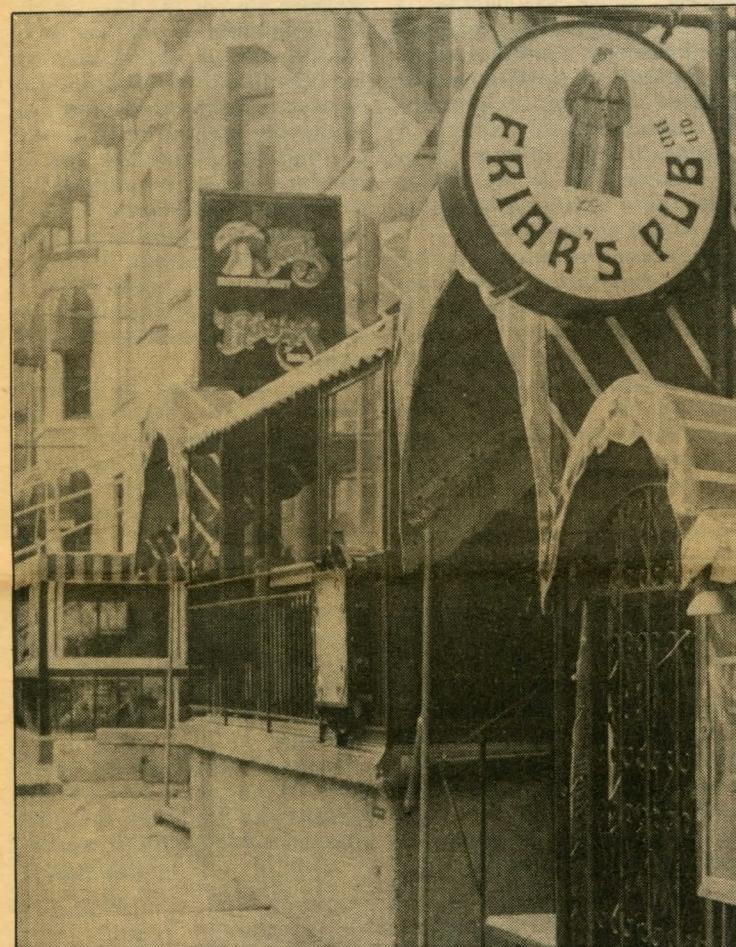
de très près ce dossier, nous a indiqué que, bien que d'accord avec le principe, ses collègues qui partagent avec lui cette portion de la rue ont manifesté plusieurs réserves quant aux modalités de la fermeture.

En effet, il semble, que les principaux propriétaires d'établissements commerciaux réclament des autorités municipales certaines garanties préalables avant que ne soit décrétée la fermeture. A titre d'exemple, il semble qu'une plus grande surveillance policière soit réclamée par les commerçants. Il semble également que les propriétaires de débits de boisson réclament certaines modifications aux règlements concernant la consommation de l'alcool. Il est également question qu'ils exigent

un meilleur contrôle des usagers de la rue; il est tout à fait clair qu'ils veulent voir la rue "nettoyée" de ses clochards de ses "lézards".

En somme, ils se disent d'accord avec le principe de la rue piétonne moyennant la garantie que la rue ne sera fréquentée que par des "gens bien" (ou qui en ont l'apparence). On veut donc maintenir les standards qui ont permis à la rue Crescent de devenir ce que l'on pourrait appeler "la rue des mondaines de Montréal".

Ces garanties essentielles ne semblent pas être assurées, il apparaît que des désaccords de dernière heure aient surgis entre la ville et les principaux intervenants. Du reste, la rue n'était toujours pas fermée le 25 mai dernier. C'est une affaire à suivre.



Avec ses boutiques intrigantes et ses cafés colorés, la rue Crescent est probablement un des pôles d'attraction les plus fréquentés du centre-ville.

Community Links

By Joey Schratz

In the chain of services offered by CLSC/LCSC (Local Community Service Center), a new program called *Link* has been added. The program is designed to link the needs and skills of neighbors in a mutually beneficial system.

Daphne Nahmash, social worker and organizer of the project, says the object of *Link* is to bring good neighbors together in an

exchange of services. For instance, a young person might be able to carry groceries home for an older member, and in return receive lessons in plumbing.

Nahmash says, "In the area covered by the LCSC, 23% of its 37,000 residents are over sixty years of age. The main priority of the group when it began was to offer services to the elderly who often suffer from isolation, loneliness and immobility."

Tenants Rights

Many tenants find that they have problems with their housing but they do not know their legal recourses for fighting rent increases, evictions, necessary repairs. The C.L.S.C. Guy Metro is currently organizing a Tenants' Rights Advisory Service in which volunteers from the community will advise their neighbours in the downtown area of their housing rights.

The C.L.S.C. is currently looking for people who would be

interested in volunteering some time to perform this service. Volunteers will be trained regarding the applicable housing laws and different recourses open to tenants in particular situations. **Are you interested in helping your neighbours and yourself?**

If you would be interested in being an adviser, please contact Karyn or Maxine at 288-0004 or come to one of the meetings on Thursday, May 31st, 1979, at 2:00 p.m. or 8:00 p.m., at 3666 Jeanne Mance.



A l'instar du vieux-Montréal et de la rue St-Denis, la rue Crescent a réussi à se donner cette vocation de coin-ou-l'on-fête-tout-le-temps!

Luc Trottier

Participation Québec

Par François Gabriel

En 1976, un groupe de Montréalais préoccupé par l'état des relations entre québécois de différentes origines culturelles entreprendait de passer à l'action. Réagissant contre le démembrement culturel de la communauté québécoise et réalisant que le temps des antagonistes était révolu et que sonnait l'heure de la coopération, le groupe créa une association du nom de *Participation Québec*.

Née de la nécessité de promouvoir, par delà les contingences partisanes, une meilleure compréhension entre les divers groupes culturels qui composent l'ensemble de notre société, *Participation Québec* est vouée à promouvoir l'idée de rapprochement entre québécois. Plus spécifiquement, les priorités du groupe sont d'encourager la participation et l'intégration des minorités non-francophones à tous les aspects de la vie québécoise. L'idéal poursuivi peut donc se résumer ainsi: réaliser l'*unité du Québec*. En conséquence les objectifs que s'est posé le groupe sont:

- 1) Promouvoir une définition claire et sans équivoque du terme "québécois": tout citoyen du Québec, et non nécessairement un membre d'un groupe ethnique ou linguistique.
- 2) Promouvoir la participation de tous les québécois à la vie et à la société québécoise. Promouvoir une meilleure compréhension entre les différents groupes de la société québécoise.
- 3) Promouvoir l'acceptation et l'usage du français comme langue courante au Québec tout en reconnaissant le droit de tous les québécois de communiquer en français ou en anglais avec les organismes publics.
- 4) Combatte l'isolement des groupes de cultures différentes à l'intérieur du Québec.
- 5) Encourager la reconnaissance et la promotion du multi-culturalisme au Québec.
- 6) Agir comme groupe de pression, non pas comme parti politique.

Notre entreprise peut sembler pour le moins ambitieuse. Cependant nous sommes encouragés par les succès remportés à la suite de nos expériences passées et alors applaudis par la presse montréalaise ainsi qu'en témoigne cet extrait: "De tous les groupes qui ont survécu depuis le début de la guerre des nerfs, seule *Participation Québec* semble intéressée à explorer des modes d'adaptation à la nouvelle situation Dominique Clift, *Montreal Star*, 2 juin 1977.

Afin d'atteindre ses objectifs *Participation Québec* organise occasionnellement des colloques et des conférences, présente des mémoires à des commissions parlementaires etc. Ainsi, au cours des derniers mois, nous avons présenté une conférence à laquelle prenait part le Ministre de la Fonction publique, M. Denis de Belleville; le sujet de la rencontre était l'intégration des non-francophones dans l'Administration publique provinciale. Plus récemment nous organisons un colloque sur le thème "Société, et institutions québécoises un an après la loi 101". À l'été '78 nous avons publié "The Montreal Consumer's Guide to French Language Courses".

Si vous désirez en savoir plus long sur notre organisme ou si vous désirez nous joindre à nous il vous suffit de communiquer avec nos bureaux au numéro 282-0511. Nous nous ferons un plaisir et un devoir de vous informer plus avant sur nos réalisations et nos projets. Tout citoyen désireux de travailler à un développement harmonieux des relations entre québécois de différentes origines culturelles trouvera sa place dans notre équipe.



Née de la nécessité de promouvoir une meilleure compréhension entre les divers groupes culturels qui composent l'ensemble de notre société, *Participation Québec* est vouée à promouvoir l'idée de rapprochement entre québécois.

Luc Trottier

Le vieux port vogue vers une nouvelle vocation

Un tout nouveau projet verra le jour cet été au Québec, au quai Jacques Cartier du port de Montréal. L'Association le Vieux Port invite la population montréalaise à participer au réaménagement du port, dans le cadre d'un projet fédéral, dans le but de redonner vie à ce quai qui on s'en souviendra, fut le cœur de la cité.

Tout au long de l'été, le quai sera accessible aux visiteurs. L'endroit sera doté de tables de pique-nique, d'une scène, de kiosques et d'espaces pour exposants.

L'Association le Vieux Port prévoit d'organiser des ballades à pied dans le port, et voudrait également mettre sur pied une série de conférences pour informer la population sur l'histoire de ce coin de la ville.

La population sera également invitée à donner ses idées de différentes façons; que ce soit par l'entremise de groupes de discussions, ou en soumettant des croquis réalisés d'après des photographies aériennes (ces photos seront fournies par l'Association), afin que tout le monde puisse dire son mot en rapport au réaménagement de ce site.

Toute personne ou groupe intéressé à devenir membre de l'Association, sans frais ni obligation de leur part, sont priés à faire parvenir leur nom, adresse, et numéro de téléphone à:

L'Association le Vieux Port
329 de la Commune
Téléphone: 283-3971

A unique project for the province of Quebec is underway this summer at the Jacques Cartier Pier. L'Association le Vieux Port is inviting Montrealers to participate in the re-design of the port, in a federally-sponsored project to revitalize the waterfront, which was once the heart of the city.

Throughout the summer, the



Luc Trottier

Jacques Cartier Pier will be open on a daily basis for people to visit and enjoy the waterfront. The area is equipped with a stage, picnic tables, kiosks, and exhibition space.

L'Association le Vieux Port plans to conduct walking tours of

the area as well as organize a series of speakers and debates to inform people about the area and its history.

Members of the public will be invited to contribute their ideas in various ways: in group discussions; by submitting

drawings on aerial photographs supplied by L'Association; in questionnaires and charts set up in the exhibition area of the port.

Canada Day festivities will be held on the pier at the end of June.

Any individuals or groups

wishing to become a member of the Association at no cost or obligation, can send their name, address, and phone number to:

Association / le vieux port
329 de la Commune
or call 283-3971 for further information.

Défendre la bonne question

Par Luc Trottier

Lors du scrutin fédéral du 22 mai dernier, M. Jacques Guilbault fut réélu député dans le comté St-Jacques, fort d'une majorité que lui-même n'aurait espérée. Nous avons donc communiqué avec lui afin de recueillir ses commentaires.

Tout d'abord, M. Guilbault tient à remercier les électeurs de son comté pour "la confiance évidente" qu'ils ont manifesté à son endroit. Le député du comté de St-Jacques attribue à "une campagne extrêmement bien organisée," sa victoire du 22 mai.

A cet effet, il devait nous confier qu'un groupe de 1,400 bénévoles ont contribué à cette victoire.

Défendre la bonne question

Pour expliquer le résultat du scrutin dans son comté, M. Guilbault nous confie qu'il s'agissait tout simplement de "défendre la bonne question; l'unité nationale."

"Je ne crois pas que ce soit seulement moi qui ait attiré ce vote massif," devait-il nous avouer. "L'unité du pays a reçu une bonne partie des suffrages."

En ce qui concerne le "balayage libéral" au Québec, M. Guilbault

l'attribue à la même raison, soit l'unité nationale.

"Quand la population a décidé de se débarasser du gouvernement Bourassa, elle a également pris un risque sur le plan de l'unité canadienne; alors, le 22 mai dernier, les québécois ont voulu la sécurité en votant pour l'homme qui, selon eux, pourrait le mieux défendre le Canada, soit Pierre Elliot Trudeau.

Trudeau demeure le chef

Quant au leadership de M. Trudeau, il ne serait pas en danger, selon M. Guilbault. En effet, le président du caucus national est convaincu que M. Trudeau restera à la barre du parti libéral au moins jusqu'à la tenue du référendum québécois. C'est toutefois lors du prochain congrès national du parti libéral, prévu pour février 1980, que les délégués des 282 circonscriptions du Canada décideront si oui ou non ils désiront un congrès au leadership.

Dans St-Jacques: le logement

Avant le terminer notre entretien, M. Guilbault tenait à définir les priorités qui mobiliseront ses efforts dans son comté, au cours des prochains

mois. Ainsi Jacques Guilbault veut-il compléter certains projets déjà en cours, soit, le réaménagement du vieux port, la transformation du canal Lachine en zone créative, et le parachèvement du complexe Guy Favreau.

"Je devrai m'assurer que le nouveau gouvernement appuiera ces projets."

C'est toutefois le logement qui

prend le plus d'espace dans les desseins du député libéral de St-Jacques. Il compte donc faire pression pour accélérer la rénovation des vieux logements encore habitables et accélérer la formation de coopératives de logement afin que les plus grand nombre possible de citoyens puissent devenir propriétaires de leurs maisons.

Election results

Guilbault speaks

By Luc Trottier

"The Liberal election in Quebec was so big and so surprising, because for Quebecers, national unity was the prime issue," declares M. Jacques Guilbault, re-elected representative of the St. Jacques riding.

"Quebec took a risk in '76 with the Parti Québécois, a risk for Canadian unity. In the last federal election the population was looking for security, so they voted for the strongest defender of unity, M. Trudeau."

"Liberals won Quebec and the Tories won the west."

"In English Canada though, it did not work out the same way. National unity was not the main issue in the western provinces." Western Canadians don't feel that Canada's unity is threatened. "The further you live from Quebec, the braver you feel about the unity of Canada."

M. Guilbault explained that both the Liberals and the Conservatives stood on their main issues: unity for the Liberals and economic reform for the P.C.

TARIFS AERIENS REDUITS - SPECIAL AIR FARES



LONDON • PARIS • ROME • ATHENES • ISRAEL • HAWAII
LOS ANGELES • SAN FRANCISCO • VANCOUVER
DUBLIN • MIAMI • BARBADOS • PUERTO RICO etc.

2155 MOUNTAIN - 844-8817

EDITORIAL

Pas à pas

Un oasis de verdure et de tranquilité, en plein centre-ville, 24 heures par jour pendant tout l'été, est-ce trop demander?

A l'heure du lunch, les travailleurs envahissent le parc Dominion, le seul coin où le piéton du midi peut arrêter sa marche, dont la fréquence est régée par le piéton qui le précède et celui qui suit. La rue Crescent ne deviendra voie piétonnière qu'à compter de 18h30, tous les jours.

Et tant pis, pour le travailleur qui rêve de déambuler nonchalamment au soleil, sur une rue où les pots de fleurs, les arbres et les bancs ont remplacé l'évahissant monstre à moteur. Et pourtant, la rue Crescent se prête si bien à cette vocation d'ilot coloré, avec ses restaurants variés, ses terrasses pressées, ses piétons décontractés (ou du moins qui essaient de l'être), ses boutiques un peu marginales.

Les résidents pourront en profiter, entre 18h30 et 7h. Mais il est bien évident que ce n'est pas cette population que l'on vise, par cette décision. Non. Les résidents et les travailleurs passent au 2e rang, les affaires d'abord! Il s'agit d'attirer les consommateurs, ces jeunes qui viennent passer la soirée (et parfois la nuit) dans les bars, les discothèques et les restaurants.

Les autorités municipales, lorsqu'elles arrêtent des décisions pour le centre-ville, ne songent qu'au monde des affaires. Elles ne sauraient être effleurées par l'idée que le centre-ville est aussi un quartier, où des citoyens vivent en communauté au même titre que tout autre quartier de Montréal. Rien ne laisse supposer que cette mentalité soit sur le point de changer.

Peut-être devrons-nous hausser le ton pour faire reconnaître notre présence et nos droits. Car il faut bien le dire, nous sommes là et nous n'avons pas l'intention de quitter les lieux. Nous voulons même installer ici nos pénates, bien confortablement, dans un environnement où il fait bon vivre. Mais pour faire reconnaître notre présence, nous devons nous faire entendre. Si tous les résidents et travailleurs du centre-ville, qui sont en faveur de fermer la rue Crescent aux automobiles 24 heures par jour, téléphonent à l'Hôtel-de-ville pour faire part de leurs revendications ou encore signent une pétition en ce sens, les autorités se souviendront peut-être que le centre-ville n'est pas réservé uniquement au monde des affaires: il y a là du "vrai-monde" qui a décidé d'y vivre, sans se faire marcher sur les pieds.

—Danièle Bellehumeur



Joignez-vous à notre équipe de bénévoles!
Join our team of volunteers!

On-again-off-again mall

Every year for almost a decade now, there have been plans and proposals to close Crescent Street to traffic. But finally, this summer for the first time, the idea will become a reality. Even after all this waiting, will the terms of the present proposal really give the 'experiment' a chance to prove anything?

The street will only be closed in the small section between DeMaison-neuve and St. Catherine, mainly a bar and restaurant area. What about the rest of Crescent Street, especially above De Maisonneuve? The attractive boutique area could give the project a whole different perspective.

The daily time limit on the pedestrian mall, from 6:30 pm to 7:00 am, is another restrictive measure inhibiting the plan. Why close the street to pedestrians during the busiest hours of the day?

Due to these restrictions it is unlikely that this experiment will shed any light on the prospect of a more permanent street closure in the future.

Don't blame the city for the quasi-closure though. The owners of stores and various establishments vetoed a more permanent closure and rejected



REACTION

Les lettres signées des lecteurs sont les bienvenues au 1441.

1441 welcomes signed letters from our readers.

I received your newspaper recently by airmail, with other assorted reading material. It was delivered in the normal fashion, that is, dropped from a third or fourth floor apartment into my abode in a neighborhood alley. Fortunately, it missed the mattress which is my domicile, although I was not so lucky to escape a few attached fish heads.

But this is of little importance. I write to extend my applaudissements to your noble venture. Hear, hear! Why, on a cold night a small bonfire made with the usual journals such as the *Star* or *Gazette* barely lasts an hour. As to the *Devoir*, it does not meet my needs. More papers, I say. We may never have too much.

Since you purport to meet the needs of the community you may thus meet my needs. You might also inquire of your reporters to look into many things I have noticed as I watch the street life passing by.

Why, for example, do downtown stores put up Christmas decorations on Hallowe'en and remove them January first, while

the city paints a green line down St. Catherine Street the day before the St. Patrick's parade, but leaves it there three months later?

Why is it that only the midnight garbage truck drivers seem to have passed their licences at Sanair drag strip?

Why is it that a woman loaded with packages takes up four seats on the bus while a matron carrying her purse assumes that a taxi is the only way to travel?

Furthermore, is it true that there are only fifty people going to all the discos in Montreal, but that they move very fast? Is it also true that if all the people who do spend the night discoing were laid end to end no one would really be surprised?

Also I would like you to ascertain why people always ask "do you speak French?" in English; what the MUCTC does with old bus transfers, and why the signs around Beaver Lake say "Défense de se baigner / keep dogs on leash"; this must be most confusing to the casual tourist.

In conclusion, I hope your paper succeeds, indeed that it increases in size, especially in the fall and

winter. Twelve pages may be fine now, but when it gets colder I shall expect better coverage. You may choose to adopt a motto in your venture: a passing hippy vagrant once left me with the following words—wherever you go, there you are.

The Mountain Street Alley Man

Félicitations pour votre travail.

Claude Lauzier
ave. Lincoln

Your newspaper is terrific!
Lucy Stofle

1441

1441 Drummond
849-5331 loc. 1441
Publié par la YMCA avec l'appui de la Fondation familiale Samuel et Saidye Bronfman, et l'Office de Planification et Développement du Québec.
Published by the YMCA, with the support of the Samuel and Saidye Bronfman Family Foundation and l'Office de Planification et Développement du Québec.

Rédacteur/Editor
Danièle Bellehumeur
Directeur/ Managing Editor
Luc Trottier
Assistant-Directeur/ Assistant Managing Editor
Judith Nefsky

COLLABORATEURS DE CE NUMERO
Iris Bitten
Yvette Desloover
François Goulet
Sophia Hadzipetros
Alan Kaufman
Larry Kredl
Lorne Kredl
Christine Hennequin-Mahée
Barry Lazar
Bronwen Mantel-Grasser
Dave McKinsey
Karen Lynn Mudie
Nancy Richter
Ken Robinson
Joey Schatz
Ted Voyages
Pat Walker

the whole idea in the section of Crescent above De Maisonneuve.

Why is there such hesitancy on the part of shop owners? Permanent pedestrian malls have been constructed in other urban areas with tremendous success: Vancouver's Gastown, Victoria B.C., St. Antonio, Texas, and Calle Florida in Buenos Aires.

But Crescent Street's on-again-off-again mall cannot reach its full potential. It is only through permanent closing of the street to traffic that Crescent would be able to develop a proper character. Such essential furnishings as benches, flowers and potted trees will not be possible if the street must be converted daily.

Let's hope this will not be Montreal's final effort at a pedestrian street. A city as compact as ours has a great need for more breathing spaces, and not just in the park areas, but in the more crowded shopping and entertainment spots as well.

Larry Kredl

Montreal by night

By Bronwen Mantel-Grosser

In Montreal, as in all big city centers, there exists an exotic minority of people who have in common a love, or rather an almost fanatical devotion to a way of life shunned by the majority. It is not their politics, religion, culture, language, class, color, or sex that unites them. Theirs is rather a bond of preference; they simply prefer the night to the day.

These night trippers live at a speedy pace, moving to a different rhythm. They only tolerate the day, until the cruel sun disappears from view, so that they can satiate themselves with the rich excesses of the night.

Night tripping

Ava is a woman who blossoms after midnight, during the "junkie hours". She spends most of her nights in *Jilly's*, a gay woman's bar/disco on Bishop Street. A bleak, poorly laid-out hole-in-the-wall, it is the only homosexual club for women in Montreal. No extravagant lighting adorns *Jilly's* ceilings; only a few cheap red wall lanterns cast a dim light on the room.

"This is all we have," says Belle, a regular customer who is standing beside the L-shaped bar. "It costs a lot for protection."

As the midnight hour approaches, the place is jammed. The paunchy male homosexual D.J. casually turns up the sound another ten decibels and Rod Stewart wails sex over the speakers.

The *Moustache* on Closse Street, is another favorite of late-nighters. In its halcyon years, the 40's and 50's, the *Moustache* was known as the *El Morocco*, and enticed such talents as Frank Sinatra to Montreal. Times have changed, and now this huge barn of a place caters to an audience that thrives on hard rock.

The *Moustache* has a beer hall quality; long narrow cafeteria-style tables lined with chairs are set row by row throughout the hall. On the raised stage a ragged group of young men try to appease the crowd, more with their antics than their musical talents.

In recent times the *Moustache* has become a haunt of local bikers.

Kenny, a sixty-four year old *Gazette* delivery man with painfully fallen arches, hauls himself to our table. Kenny has been making his *Gazette* rounds for five years now and he too is a night-lover.

"In the day time people move around too much. You can't talk to them. At night people are glad to see me." Kenny shuffles off into the night to another club or a coffee at Ben's with his fellow couriers.

Yakkity Yak in the LaSalle Hotel on Drummond Street is where late night nostalgia buffs gather. A few booths are outnumbered by stand-up tables with bar stools, pointing in the direction of the small stage at the back of the room. It is an unpretentious room with low-key lighting. Johnnie Zueblin teaches the jitterbug to *Yakkity* patrons from 8 to 9 on weeknights. He says a Yakkery can be a secretary, nurse, bank teller, or mechanic during the day, but they turn into aficionados of the Big Bopper and

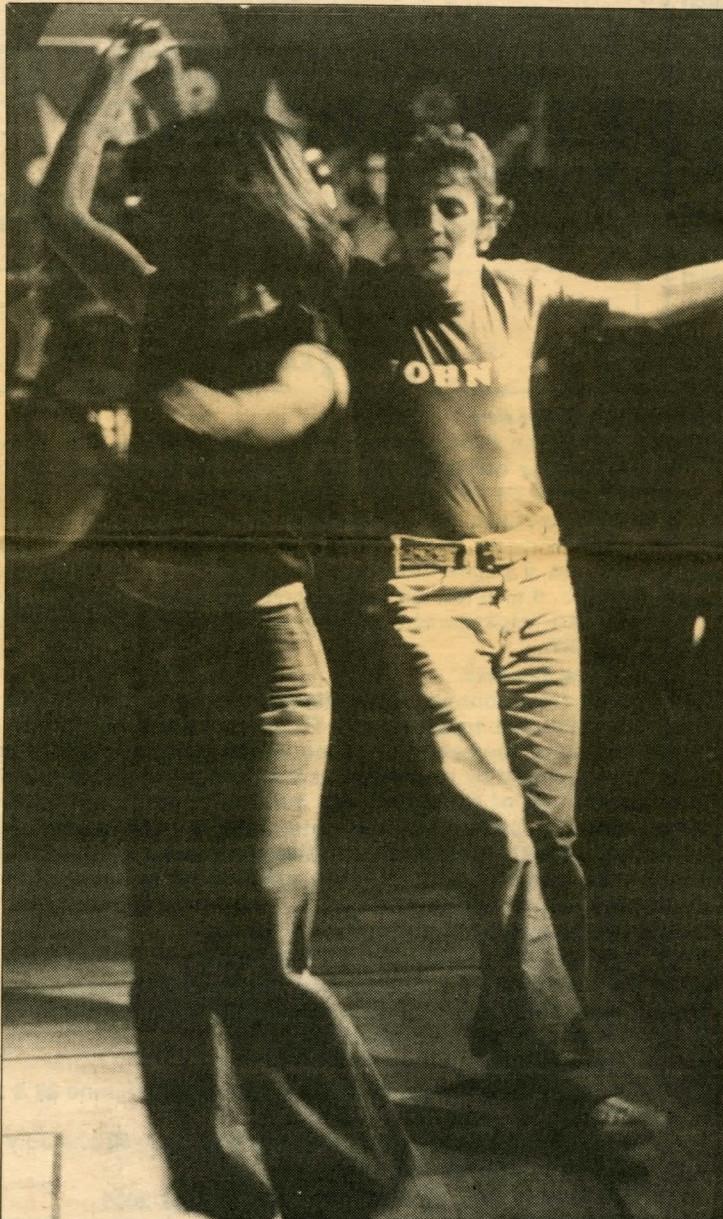
Bo Diddley come twilight.

Rock n' roll bands come and go at *Yakkity*, but the patrons continue to commune there and cling to an era in which they feel comfortable.

One Yakkery expresses his preference: "Disco is essentially gay music. There's a virility that's missing. I find that virility in rock n' roll."

Breakfast haunts

Breakfast haunts for the bat-bunch are not plentiful. One of the few all night watering holes that caters to the insomniac, taxi driver, night-shifter, and those out of sync with the rest of us, is *Ben's*. On the corner of DeMaisonneuve and



Tripping the light fantastic.



Dave McKindsey

The name's the changed, but Moe's late-night atmosphere is still the same.

Metcalfe, *Ben's* is a huge, institutional-looking cafeteria set in the middle of downtown Montreal. But despite its image, the chopped liver salad and smoked meat is mouth-watering, and the atmosphere is one of the warmest places you'll find at 3:30 in the morning. Waiter Joe Dander lends a sympathetic ear to customers who have something to get off their chests that keeps them from returning home at such an hour.

Fanny, who works at the *Corner Snack Bar*, formerly known as *Moe's*, is another mind-soother. A

Greek woman with rich dark brown eyes, she waits patiently while her customers-cum-patients try to unscramble their brains. To Fanny, night people are kinder, friendlier and more relaxed, and are in need of her attention.

To the night-tripping minority, Montreal assumes a magical allure from dusk to dawn when fantasy takes over the dull reality of daytime. As outrageous and audaciously decadent as they please, the night junkies suffer no disapproval or moral indignation from their peers.

Hire a student

Are the old legs a little wobbly and the back a bit weak? Why not get some strong-bodied youth to help you out with your summer work?

The Canada Employment Centre for Students has hundreds of young people in the area ready and willing to perform any number of tasks.

For gardening, house-painting, golf-caddying, sales, babysitting, deliveries, window-washing, chimney-sweeping... HIRE A STUDENT!

You can get yourself an enthusiastic helper by calling either of the offices in downtown Montreal: South Central 288-9656 West 937-7788

Tel-aide always listens

By Larry Kredl

Our downtown community is renown for its lively night life, array of fashionable shops and cosmopolitan atmosphere. But not all of Montreal's citizens are equally zealous about the amenities of big city life. On the contrary, many live with depression, loneliness, quid and other problems that sometimes make living in a large city unbearable. Fortunately most people have someone to console them in moments of despair. But for those that don't, Tel-aide, a telephone crisis center, can act as an important part of the downtown community.

Organized eight years ago by a group of concerned citizens, Tel-aide has no illusions about the difficulties of life often encountered in urban areas. Their four telephone lines (two French and two English), are maintained by trained volunteers 24 hours a day, 365 days a year, regardless of unfavorable weather or holidays. As the Tel-aide promotion pamphlet explains: 'Distress knows no season. The suicidal person can't always wait until morning... Some of Tel-aide's busiest hours are when other community agencies are closed.'

The friendly "Hello, Bonjour Tel-aide", answered by volunteers,

greets over 60,000 calls a year ranging from the lonely person in need of conversation, to the desperate suicide caller.

Due to the nature of the work, it is difficult to evaluate Tel-aide's success rates. The amount of anxiety alleviated and potential crises that don't occur cannot be measured. But one positive indication of their effectiveness is the fact that many people who have previously used Tel-aide will call back when they are confronted by other problems.

Some people consider the telephone to be an impersonal way to handle serious problems. However, it does have many useful

advantages. The telephone offers the distressed person immediacy, anonymity and confidentiality.

"A person grappling with a problem may not always feel comfortable spilling their guts out to family or friends," offers Stella Mikozz director of Tel-aide. "It is important that people have someone who will listen, without a judgemental attitude. And if necessary, at a moment's notice."

From the standpoint of volunteers, Tel-aide offers Montreal's citizens an opportunity to be involved in a unique aspect of social work.

"Working at Tel-aide has been a learning and growing experience

for me," reflects one volunteer. "Besides, the work schedule isn't really demanding (two four-hour shifts per month and one overnight bi-monthly)."

Potential volunteers are first interviewed, and then take six training sessions before going on the phones. Tel-aide volunteers currently number about 250, although there is still a need for more. If you are interested in becoming a volunteer, call 935-1105 for an interview. And if you are troubled or just need someone to talk to, call Tel-aide—935-1101... Tel-aide always listens.

GUIDE

No. D'URGENCE/EMERGENCY Nos.

Police	934-2121
Ambulance	934-2121
Pompiers/Fire	872-1212

HOPITAUX/HOSPITALS

Institut de cardiologie de Montréal/	376-3330
Montreal Heart Institute	844-0161
Hôtel-Dieu de Montréal	342-3111
Jewish General	937-8511
Montreal Children's	937-6011
Montreal General	842-1251
Royal Victoria	937-8511

CENTRES POUR CAS D'EMPOISONNEMENT/
Poison Control

Hôpital Montreal Children's Hospital	731-4931
--	----------

PHARMACIES/DRUGSTORES

Pharmacie 24 hrs./24 hour Drugstore	527-8827
Pharmacie locale (ouvert minuit, lun.-vend.)	933-4221

SERVICES COMMUNAUTAIRES/
COMMUNITY SERVICES

Centre de référence du Grand Montréal/	931-2292
Referral Center of Greater Montreal	937-6139
Armée Du Salut/Salvation Army	866-9941
Auberge Transition (refuge pour femmes battues/refuge for battered women)	286-9281
Bureau d'Ethique Commerciale/	866-5761
Better Business Bureau	934-0354
C.L.S.C. (Centre-Ville)	932-1107
C.L.S.C. (Métro Guy)	731-3881
Centre Communautaire des Noirs/Negro Community Center	282-0404
Centre de Services Sociaux Juifs/Jewish Family Services	866-3351
Portage (drogue/drug addiction)	935-1101
Service bénévole de Montréal/Montreal Volunteer Bureau	849-5331
Tel-Aide (en difficulté/in distress) 24 hrs.	866-9941
YMCA	872-3100
YWCA	388-9202
.....	873-5501
.....	872-3561
.....	252-4400
Poste	283-2564
Régie de l'Assurance maladie/Québec Health Insurance	878-9261
Régie des loyers/Rental Board	873-2190
Statistique de l'Etat Civil/Vital Statistics	872-3510
Transport Québec	873-4121

TRANSPORT/TRANSPORTATION

CTCUM/MUCTC	849-4761
Via Rail	861-7311
Voyageur (Autobus/Bus)	842-2281
METEO/WEATHER	334-0060

ASSISTANCE ANNUAIRE/DIRECTORY ASSISTANCE

411


Montreal Children's Library
50 YEARS OF SERVICE

Come see our new mini-branch at the Drummond Street YMCA
Hours: Weds. and Sat.: 10:30 to 4:30
(story-telling 11:00 Sat.)

Sunday: 12:30 to 5:30

Take a book home for your child!

Bibliothèque des enfants de Montreal
50 ANNÉES DE SERVICE

Venez visiter notre mini-bibliothèque au YMCA de la rue Drummond

Heures: Mer. et Sam.: 10h30 à 16h30
(récits de contes Sam. 11hres)

Dimanche: 12h30 à 17h30

Beaucoup de livres pour les jeunes: Tintin, Astérix, Charlie Brown.

L'Institut de danse dir; Mikhail Berkut

Les BALLET'S RUSSES de Montreal

ADULTES ET ENFANTS
DEBUTANTS A PROFESSIONNELS
COURS DE JOUR ET DE SOIR

BALLET CLASSIQUE
MODERNE—JAZZ—CLAQUETTE

ADULT AND CHILDREN
BEGINNERS TO ADVANCED
DAY AND EVENINGS COURSES

CLASSICAL BALLET
MODERN—JAZZ—TAP

REGISTER NOW!
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!

1231 Ste-Catherine O. suite 120 1er étage, tél.: 288-1677

n ville en ville en ville en ville


Centre d'Art du Mont-Royal

Cinq siècles séparent les deux écoles de peinture visibles au Centre d'Art du Mont-Royal, du 23 mai au 24 juin 1979. D'une part, des icônes exécutés selon les règles les plus strictes de l'art bizantin et, d'autre part, les œuvres tout à fait actuelles de peintres québécois, que représente le Conseil de la Peinture du Québec. Le public est invité à découvrir ces deux formes d'art libre. L'entrée est gratuite, tous les jours, de 10h00 à 20h30. Le Centre d'Art est situé au sommet du Mont-Royal, à la rencontre de la voie Camilien-Houde et du chemin Remembrance.

Museum of Contemporary Art

Paintings by Paul-Emile Borduas, the forefather of Quebec abstractionists. The exhibition of his works from 1950s done in New York and Paris continues until July 28. Open from 10:00 to 17:00 Tues.-Fri. and weekends from 12:00 to 18:00. **Cité du Havre.** A selection of the best prizewinners for the first biennial of Quebec weaving is exhibited until July 22.

Museum of Fine Arts

There is still time to see two important exhibitions of major contemporary Canadian artists: sculptor George Trakas and painter Louis de Niverville. The shows end June 17. **3400 Ave. de Musée and Sherbrooke W.** 285-1600.

McCord Museum

A marvellous collection of 19th century photos of children. Continues through the summer. **690 Sherbrooke W.** 392-4777.


Place des Arts

Le 13ième Festival International de Montréal, de 1er au 19 juin, sera consacré au violon. Les finalistes parmi 36 concurrents de 15 pays différents, présenteront des concertos accompagnés par l'Orchestre Symphonique de Montréal, sous la direction de Charles Dutoit, les 15 et 17 juin à 20:00 heures. 9 gagnants seront choisis par un jury international formé d'artistes de renommée tel que Alexander Brott, Dimitri Tziganov et Franco Gulli. Les bourses iront jusqu'à \$10,000.

Place des Arts

The 13th Montreal International Competition, June 1-19, will be devoted to the violin. Finalists from amongst 36 contestants representing 15 countries perform concertos accompanied by the Montreal Symphony Orchestra under the direction of Charles Dutoit June 15-17 (8:00). Nine winners will be chosen by an international jury comprised of renowned artists such as Canadian Alexander Brott, Dimitri Tziganov of the Soviet Union, and Franco Gulli of Italy. Prizes will run as high as \$10,000.

Théâtre Maisonneuve

Toujours accompagné par l'Orchestre Symphonique de Montréal, sous la direction de Charles Dutoit, les 9 finalistes-violonistes présenteront un concert au cours d'un gala, le 19 juin à 20:15 heures. **842-2141.**

Salle Wilfrid-Pelletier

Liza Minnelli comes to Salle Wilfrid-Pelletier June 22 & 23 at 10:00.

Paul Anka will be performing July 9-14 at 20:30 and July 13 & 14, only, at 10:00. **878-1496.**

L'Imprévu 191, St. Paul (Old Montreal)

Fêtant la sortie de leur premier album, le groupe Stephane Barry Blue Band présentera son matériel du 12 au 17 juin. Alain Jodoin, auparavant du duo Valois-Jodoin, interprète du "gros rock" avec une couleur québécoise toute particulière, du 19 juin au 1 juillet, pas de frais admission. **Hôtel Iroquois** 878-9397.


Q.Do
Pharmacienne

Pharmacie

Medical Arts Building
(Guy St. level)
1538 Sherbrooke St. W.
or 2345 Guy St.
Tel. 937-4201
937-4202

Delivery

Mon - Fri: 8:30 a.m. - 6:30 p.m.
Sat: 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

UNIPRIX

1901 Ste-Catherine Ouest (St-Marc)

tel.: 933-4221

Heures—hours

Lun.—ven.: 9h.—24h.
Mon.—Fri.: 9h.—Midnight
Sam.—Sat.: 9h.—20h.
Dim.—Sun.: 10h.—18h.

St. James Pub


2025
Drummond

Featuring
The best in

Live Rock Bands

every Thur., Fri., Sat.

The Word

469 Milton Street
Montreal
Tel.: 845-5640



Purveyors of the Finest
Second-hand Books
Specializing in Literature

e en ville en ville en ville en ville en ville en vil



IN CINEMA



Tabagie Allyn, 1860-A o. Ste-Catherine W., 931-0203, 6:30-23:00.
Au Bazaar, 1929 Ste-Catherine W., 932-3631, 8:00-23:00.
International News, 2197 o. Ste-Catherine W., 937-0474, 8:00-23:00.

Restaurants
Lentzos, 1515 o. Ste-Catherine
Ben Ash, 1116 o. Ste-Catherine W. 866-1029, ouvert 24 hrs, open 24 hrs.
Dilallo's Hamburgers, 2188 o. de Maisonneuve W. 932-4311, ouvert jusqu'à 4 a.m., open until 4 a.m.
Hyper Deli, 1192 o. Ste-Catherine W. 861-0893, ouvert 24 hrs, open 24 hrs.
Lentzos, 1515 o. Ste-Catherine W. 935-6672, ouvert 24 hrs, open 24 hrs.

Buanderie/Laundramat
Coin-Wash, 2165 o. Ste-Catherine W., 8:00-22:00.

Transport en commun
Le métro ferme ses portes à 1h30, tous les jours. Si vous cognez le nez sur les portes closes, vous pouvez prendre l'autobus 15 sur la rue Ste-Catherine, qui traverse la ville de l'est à l'ouest, ou l'autobus 31 sur la rue St-Denis, qui parcourt la ville du nord au sud. Ces deux lignes d'autobus sont en service 24 heures par jour.

Transportation
The Metro operates until 1:30 a.m. daily. After that you may take the number 15 St. Catherine bus which parallels the east-west route or the number 31 St. Denis bus which goes the north-south route. These two operate 24 hours.

OPTICIEN
D'ORDONNANCES
DISPENSING OPTICIAN



a.r. **wanon**

O.O.D.
CONTACT LENSES
(SOFT & HARD)

Rendez-vous possibles
pour examen visuel.
Appointments for visual
examination can be arranged.

1475 DRUMMOND
(corner Maisonneuve) 288-6045
4999 QUEEN MARY RD. 731-1875
(near Westbury)

UNIPRIX



Métro Guy Station
Tel.: 935-9687

Heures—hours
Lun.—merc.: 8h.—21h.
Mon.—Wed.: 8h.—21h.
Jeu.—ven.: 8h.—22h.
Thu.—Fri.: 8h.—22h.
Sam.—Sat.: 9h.—18h.
Dim.—Sun.: 10h.—18h.

Bureau de poste
Post Office

Lun.—Ven.: 9h.—12h. 12h30—17h00
Mon.—Fri.: 9h.—12h. 12h30—17h00
Sam.—Sat.: 9h.—12h. 00—noon

L'ONF au Vieux Port/NFB at the Old Port

L'Office national du film a aménagé un dôme géodésique sur le site même du réaménagement portuaire où seront présentés tout l'été des programmes de films et des spectacles. Sous le thème général de "Vues sur le fleuve", pas moins de 112 films y seront présentés. Ces films ont été regroupés en différents programmes journaliers débutant le 3 juin pour se terminer le 3 septembre. Au pied de la Place Jacques-Cartier, Vieux Montréal. 283-4823.

Terre Des Hommes/Man and His World

The National Film Board will be presenting 18 film programs every day from June 22 to Sept. 3 at the NFB Pavillion on St. Helen's Island. Two of the main themes will be 40 years of the NFB and films for children. 283-4823.

L'Office National du Film présentera 18 films chaque jour à compter du 22 juin jusqu'au 3 septembre, au pavillion de L'ONF sur l'île Ste-Hélène. Deux des thèmes principaux seront 40 ans de retrospective de L'ONF, et des mètrages pour enfants. 283-4823.

Parlimage

Le 18 et le 25 juin, Parlimage présentera trois films sur le thème; "Le patrimoine québécois"; "Les traditions des granges au Québec" sont deux des très bons films qui y seront présentés. Après chaque projection il y a une période de discussion. Les intéressés doivent réserver, en composant le 861-3338. 136 est rue St-Paul.



McGill English Dept. Tuesday Night Café Theater

"The Figurehead", written and performed by drama students, explores women and their relationships. The production runs from June 26-30 at 20:00 in Morris Hall 106. For information and reservations call 392-5000.

Le Théâtre du Nouveau Monde

Bien que des péripéties de toutes sortes aient entouré la pièce "Les fées ont soif", on ne doit pas sous-estimer la qualité incontestable du texte, les thèmes d'actualité, l'allure satirique et la richesse poétique. Faisant abstraction des jugements moraux et judiciaires, ceux qui n'ont pu assister aux premières représentations ou qui désirent revoir la pièce pourront le faire dans une atmosphère réservée uniquement au théâtre. On peut réserver des billets en composant le 861-0563.

Phoenix Theater

A chiller by Ira Levin, "Veronica's Room" is playing from June 13-July 1. Starting July 11, "Bullshot Crumond", a takeoff on the Bulldog Drummond detective films will be playing. This production was written by the same group who presented last year's successful "El Grande Coca-Cola". The curtain goes up at 20:30 in the Phoenix's new location at 1858 de Maisonneuve W. For more information call 931-0787.

Saidye Bronfman Centre

Bernard Slade's comedy "Same Time, Next Year" will be onstage from June 23-July 22. This play follows two people involved in a 25-year love affair. The show starts at 20:30 Saturday through Thursday and 19:30 on Sundays. Matinées are Tuesdays & Thursdays at 13:30. 5170 Côte Ste-Catherine Road. For information call 793-7944.

Nous pouvons publier vos événements sans frais. Faites-nous parvenir votre information un mois à l'avance, ou téléphonez-nous au 849-5331, ext. 760.

Can we help you advertise an event free of charge? Send us your information a month in advance or call 849-5331 ext. 1441.

1441

DR. ERNESTO CHACON D.D.S.

Dental surgeon
Chirurgien dentiste

Drummond Medical Bldg.
1414 Drummond St. suite 924

OFFICE HOURS BY
APPOINTMENT

HEURES DE BUREAU
SUR RENDEZ-VOUS

Tel.: 284-9209



**Roger
Brouillet**

PHARMACIEN—PHARMACIST

1416 DRUMMOND ST.
MONTREAL, QUE.
TEL. 849-5301

Piscine YWCA Pool

When the heat's on, you can treat the whole family to a communal dip downtown. The YW is open Sundays from 13:00 to 16:00. 1355 Dorchester W. 866-9941.

Integral Yoga Institute

Take a step toward serenity July 1 when the Yoga Institute has a family day for nacent yogaphiles. 5425 Park Ave. 279-8931.

Bibliothèque pour enfants/Children's Library

The downtown mini-library has lots of English and French books and big, comfy chairs to curl up in and read. There's also a group story-telling hour every Saturday at 11. Open Wed. and Sat. 10:30-16:30, Sun. 12:30-17:30. 1441 Drummond 849-5331.

Aquarium

The Alcan Pavillion at La Ronde has more fish than Waldman's. It's entertaining and educational and open Wed.-Fri. from 10:00-17:00, weekends from 10:00-22:00. The famed marine circus is hourly on weekends and four times a day during the week. 872-4656.

Light Show at the Planetarium

Lasers and special effects flash through the heavens in a quadraphonic sound environment of poetry, jazz, rock and classical music. The laser show alternates with the regular planetarium program. 1000 St-Jacques W. 872-4210.

Botanical Garden/Jardin Botanique

Real flower-power floods the senses in one of the world's largest floral displays. Open daily from sunrise to sundown, the weekends are best when it appears that half the wedding parties in the city troop under the budding bowers to have post-ceremonial pictures taken. Take the Pie IX Métro stop or bike ride to Sherbrooke and Pie IX. 872-4543.

Walking Tours McGill

Like being footloose and fancy free? You can do it all summer long and learn more about downtown at the same time. Just call McGill a day or two before you want to go. 392-6744.

Montreal Outing Club

If we haven't convinced you how great the city is, this group of urbanites can help you get out—walking, canoeing, or biking. The club is geared toward people who do not have a lot of experience but enjoy being outside together. Day and weekend trips. Call 844-7494 if you fancy biking or 486-0293 or if you prefer hiking.



Westmount
International Travel Service Inc.

Whether it be for business or pleasure,
our experienced travel consultants will
do their utmost to make your trip a
success.

Que ce soit pour vos voyages
d'agrément ou pour vos voyages
d'affaires; nos conseillers seront à la
hauteur de vos demandes.

SINCE 1956

Personalized Travel
Arrangements
Service Personnalisé

DENISE FRANCOEUR
gérante/manager

EDIFICE RITZ CARLTON BUILDING
1270 Sherbrooke W. suite M-1

Tel: 842-2948

UNIPRIX



Métro Guy Station
Tel.: 935-9687

Heures—hours
Lun.—merc.: 8h.—21h.
Mon.—Wed.: 8h.—21h.
Jeu.—ven.: 8h.—22h.
Thu.—Fri.: 8h.—22h.
Sam.—Sat.: 9h.—18h.
Dim.—Sun.: 10h.—18h.

Bureau de poste
Post Office

Lun.—Ven.: 9h.—12h. 12h30—17h00
Mon.—Fri.: 9h.—12h. 12h30—17h00
Sam.—Sat.: 9h.—12h. 00—noon

Used Books and magazines

at 50% or more off original price

Selected new books

at 20% to 80% off original price

Additional 10% discount with this advertisement

We buy books, comics and magazines

1415 Drummond Street
Tel.: 843-7769

B
O
P
U
S

I
O
I

K

Summer escape

... to the country



The Montreal Outing Club takes day and weekend trips to scenic spots in the region.

Two major problems confront those who wish to explore the Great Outdoors: one is getting there, and the other is defining just where 'there' is!

The Montreal Outing Club was started three years ago to address these problems directly. Originally a cross-country ski group, it developed into a year-round club: canoe-camping, cycling, and hiking are the programs this summer. Transportation and route guidance remain the basic goals. When appropriate, instruction in the various sports is provided.

Membership in the club is well over 500, reflecting all ages, nationalities and energy levels. The group is almost exclusively adult, with women outnumbering men.

Hiking destinations include the Laurentians, Townships and Vermont. Nature studies at a walking pace are as popular as full steam hiking.

Canoeing routes include the

Lamoille and Missisquoi Rivers as well as the Saranac Lakes—all gentle paddles with terrific scenery and as always, budget-minded costs.

The daytrip is at the core of the bicycle and hike schedule, while the canoe-camping format is the three-day outing (on St. Jean Baptiste, Canada Day and Labour Day weekends.)

The annual luxury escape takes place on the St. Jean Baptiste weekend. Participants spend three days and nights in the Sugarbush Valley of Vermont, wined, dined, and lodged with class. Cycling and hiking is the best around. Tennis, swimming, horseback-riding and gliding are also available to everyone.

Bicycle day trips are filled for the season, but the canoeing and hiking expeditions welcome new members.

If you'd like to join in, give us a call. Information: 844-7494; Hiking: 486-0293.

... within your reach

By Nancy Richter

Have you had the urge to free yourself of concrete confinement? Take a deep breath of fresh air? Feel the grass between your toes? Get away from that rat-race noise? It's all a hop, skip and jump up the hill to Mount Royal park.

Jogging. Running. Hiking. Bicycling. Browsing. Picnicing. Sketching. Guitar-strumming. People-watching.

Mount Royal Park is a perfect summertime spot for friends and family. Every Monday (8:00 to 11:00 p.m.) beginning July 2, a traditional activity continues: international folkdance courses under the stars. "No enrollment is necessary," says Mr. Clément Seguin of the City Sports and Recreation Department, "simply show up on the patio outside the Beaver Lake Pavilion."

Every Thursday evening (same hours, same place), weather permitting, an open-air soirée of folkdancing lets you put those new steps to the test.

Beyond a field of modern art sculptures, a permanent Art Center displays selected works of semi-professional Montreal artists or groups of artists. A private home in earlier days, the Center's 3-foot thick walls were designed to protect the inhabitants from the cholera epidemics of the 1850's. It is open 10:00 a.m. to 9:00 every day of the week.

The Park no longer hosts large-scale public celebrations on St. Jean Baptiste Day.

"The time for big shows is finished," says Mr. Holmes, Member of the Montreal Executive Committee. "We want friendly celebrations in each quarter of the city."

The Park continues to serve simple but equally important public needs. Every solitude-seeker can find his nook amidst the myriad of footbeaten paths and evergreens.

"My wife and I just wanted to walk and talk in privacy," says one Montrealer. "We went to the Mountain because of its lack of buildings. It's the closest place back to nature."

The Park's 764 acres of greenery are tended by experts from the Botanical Gardens.

"These are the last remnants of white pine on the Island," says Mr. George Borizard, Chef de section d'horticulture of the City of Montreal. "The early settlers used pine to build their boats."

Wild pheasant can still be found nesting in the underbrush.

Mounted Police patrolling on horseback add a pleasant note throughout the park, which has 5 natural zones.

(1) Said to have been built by beaver in Cartier's day, BEAVER LAKE is 15 feet deep at its center. Join a multitude of others soaking

up the sun, sailing model boats, whipping frisbees through the air or simply sharing food and conversation. A social hub, the lake zone has a volley-ball court, children's playground, ball-parks, restaurant complete with locker facilities and nearby picnic area.

(2) For the sports buff, LE PARC JEANNE-MANCE (also known as FLETCHERS FIELD) spans the portion of Park Avenue opposite the Cartier Monument. Permission to use its 2 baseball fields, 2 soccer fields, 2 softball fields and 12 lighted tennis courts can be obtained from the District Manager, Commission for Youth Recreation and Sports (872-4894 from 7:00 to 10:00 p.m.)

(3) The Mountain's 763-foot SUMMIT attracts tourists and natives as relentlessly as it drew Jacques Cartier in 1535. Monuments to two different eras crown the Mountain: the Cross commemorating the one carried by Maisonneuve in 1643 and two Radio-Canada antennas.

Wherever the eye turns it has a top-notch view. On a clear day you can gaze out over downtown skyscrapers as far as the Green Mountains of Vermont. At night, trace the neon pattern of city streets and expressways extended for miles into the darkness.

Outdoor barbecues are nestled behind the Chalet Lookout. A restaurant in the Chalet offers a

courtesy of Montreal Outing Club



Beaver Lake—a great place to pass a sunny afternoon.

Dave McKinsey

variety of quick appetite-killers and thirst-quenchers for those too impatient to savour a self-prepared steak.

(4) The Mountain's BASE is girdled by traffic-free trails directly accessible to downtown-dwellers via Peel Street. At most, you'll meet up with a calèche-full of tourists, tour trains (25¢ children, 50¢ adults), neighbours stretching a leg, or, after dark, a skunk! Those entering the park by car via Camillien

Houde have two parking lots at their disposal.

(5) Between Park Avenue and Pine Avenue, CLIFFS rise from the Mountain's base. "No Climbing," read the signs. Sheer logic itself would dictate this message.

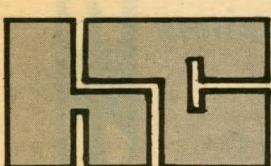
Explore Mount Royal—a towering green presence in the heart of your downtown home. Enjoy its natural simplicity. The park is there for Montrealers like you!

Nostalgia

From The Montreal Herald, April 22, 1815:

"A number of counterfeit Dollars are in circulation; they are easily detected in daylight; but they are generally vended at night."

In the course of this week a number of Brass Knockers have been broken off from the doors of Houses in this city. It is strongly suspected that a certain Goldsmith has had a hand in these nocturnal depredations, with a view no doubt to replace them by Golden ones of his own manufacture.



Opticiens
d'ordonnances
Dispensing
opticians

1229A RUE STE. CATHERINE O. 286-1241

- glasses
- contact lenses
- invisible bifocals
- lunettes
- verres contact
- double-foyers (invisible)

boutique
mon pays
Artisanat québécois et canadien
Québécois & other Canadian handicrafts
Grand choix de cadeaux typiques,
d'articles de décoration et de bijoux.
Fine selection of unusual gifts,
decorative items, and jewellery.
A votre service depuis 10 ans
Serving you since 10 years

1393 OUEST,
STE-CATHERINE

Tél: 288-4622



Louez ou achetez
Rent or buy

Air
conditioner

OLYMPIC ELECTRONICS CO.
2325 Guy St. **931-7296**

Mountain with a past

By Larry Kredl

Mount Royal and its surroundings have changed drastically since Jacques Cartier christened the summit in 1535, but Montreal has always been identified with the mountain.

One of the eight Monteregean Hills dispersed in the St. Lawrence Lowland, the mountain has become

the symbol of the city, though it has been perceived in different ways over the centuries.

In the early 1800s when Craig Street was the northern limit of the city, Mount Royal was considered 'in the country'. A few summer homes amongst pastures and fruit trees stood in relative isolation on the southern slope of the mountain.

Using the mountain for park space was hardly conceivable in those early years. It had once been seriously considered as the site of a military outpost. Its commanding view over vast distances suited the purpose well.

Construction of fortifications were actually initiated in 1826, not far from today's lookout. They

were never completed and within a few decades, military tactics warranted a less conspicuous location for defense strongholds, ruling out Mount Royal.

It wasn't until the 1860s that Mount Royal was considered as the possible site of a park. Most Montrealers opposed the idea because the mountain was still thought to be too isolated and inaccessible for the majority of city dwellers.

Finally, it was an act of destruction on the mountainside that spurred city officials to preserve Mount Royal.

A public protest resulted when a property owner began cutting trees on his land. Lumbering of almost any other area on the island would not have caused a public outcry, but the large gash on the southern face of Mount Royal was perceived as a threat to Montreal's symbol.

Shortly after, city authorities began taking steps to acquire sixteen properties on the mountain. When the expropriation and buying was completed in 1874, the city had spent one million dollars for the land which was soon to become a park.

To design the mountain park, the city commissioned North America's leading landscape architect, Frederick Law Olmsted. Best known for his design of New York City's Central Park, Olmsted also had to his credit the design of many other major urban parks. Undoubtedly, city officials wanted the best for their mountain.

Olmsted had his own landscape philosophy in mind when he began planning Mount Royal. Unfortunately, the Montreal park commissioners had their intentions for the park as well.

The eminent planner, also a conservationist, advocated preservation of natural features and insisted on the strictest simplicity in his park design.

His intricate plan included every aspect of the park from the location of stairs, lookouts and

certain species of trees to the grading of serpentine paths that meandered across the mountain.

The city, on the other hand, leaned towards a park made over with flower gardens, monuments, fountains and other unnecessary ornamentation.

Although Olmsted's plan was never fully adopted, a comparison of his design map of 1877 and the present lay-out of roads, paths and stairs is evidence that his ideas had great influence.

Mount Royal has undergone numerous changes since the mid-1880s when landscaping of the park was completed. A towering steel cross was erected in commemoration of a cross planted by Jacques Cartier in 1535 and another by Chomedey De Maisonneuve in 1643.

Beaver Lake, the Chalet and the Lookout were all constructed in the 1930s. More recently, the Beaver Lake Pavilion, the CBC television tower and several large rock sculptures have been added, further changing the face of the park.

Mount Royal became a traffic obstacle in the late 1950s, resulting in the construction of a roadway through the park. At the time, city planners even considered building a revolutionary underground traffic circle inside the mountain.

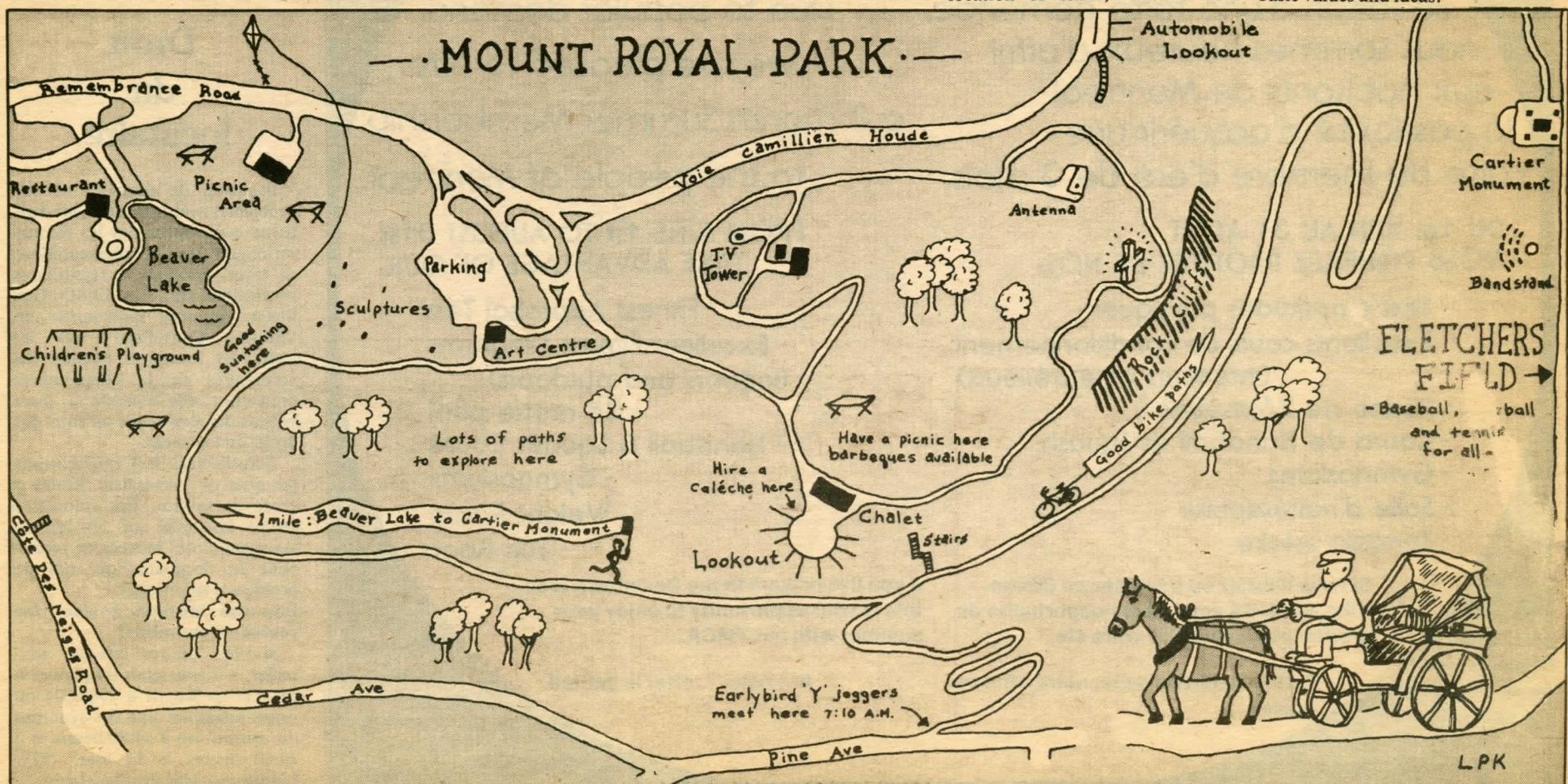
Attitudes towards Mount Royal have undoubtedly changed since Olmsted's time. Initially the park was to be used as a fashionable carriage drive. In recent years there has been an increasing move towards exploiting the mountain for its recreational and functional potential. Whether this change is due to the lack of space elsewhere, or to unconcern for the preservation of the natural appearance of Mount Royal, Montrealers see a far different park today.

For the park to remain relatively intact for future generations, city planners would be wise to always keep in mind Frederick Olmsted's basic values and ideas.



Dave McKinsey

Why not travel in style and get a capsule history of the area at the same time? Although no longer exclusively a carriage drive, the mountain is still a peaceful place for a Sunday outing.



Penfield honored

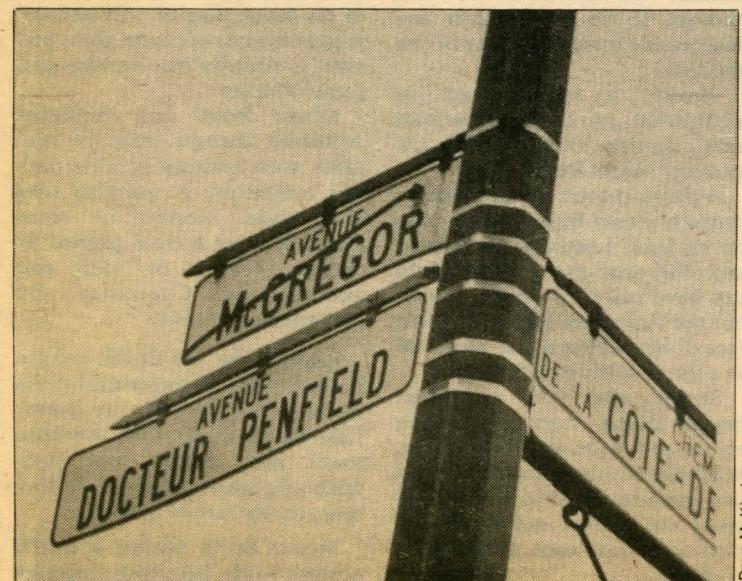
By Larry Kredl

In recent months, Montreal has adopted a new name for one of downtown's most prestigious streets. Formerly McGregor Avenue, the city officially changed the name to Avenue Docteur Penfield at the beginning of the year.

For many years McGregor was known as "Boulevard of the World" by virtue of the numerous

Although the new street name may have drawn many bewildered looks recently, the man it honors is certainly worthy of the commemoration.

Doctor Wilder Penfield (1891-1976), was born in Spokane, Washington, studied medicine at various notable universities before coming to Montreal in 1928. Six years later, Penfield founded the Montreal Neurological Institute



consulates located along the street. When it was built in the 1870s, McGregor stretched from Côte des Neiges Road to Simpson Street.

In 1954, however, increasing traffic volume in the area forced the city to extend the street to Carleton Avenue. The extension cut a strip of asphalt through the heart of Montreal's most exclusive residential area of the 1900s.

and directed it until 1960. During his distinguished career, Penfield's contribution to Neurology gave Montreal world recognition in the field.

The name McGregor has not completely disappeared from Montreal streets though. Part of Simpson Street between Docteur Penfield and Pine has now taken the name.

Jean Chevrier au sénat?

Par Luc Trottier

Le candidat conservateur défait dans le comté St-Jacques, M. Jean Chevrier, pourrait bien se voir offrir un poste important par le nouveau Premier Ministre du Canada, M. Joe Clark, afin de leur confier un porte-feuille ou tout autre poste important dans l'administration du nouveau gouvernement canadien. Toutefois, l'ex-candidat conservateur devait admettre que cette solution n'est pas parfaite puisque les ministres, ainsi nommés, n'auront pas de sièges à Ottawa. Pourtant, il semble que ce soit la seule solution à envisager afin d'assurer une présence québécoise aux Communes. "Cela s'est déjà fait dans le

rumeur se concrétisait.

M. Chevrier nous expliquait que c'est par l'entremise du Sénat que le Premier Ministre pouvait récupérer des candidats défait, afin de leur confier un poste important dans l'administration du nouveau gouvernement canadien. Toutefois, l'ex-candidat conservateur devait admettre que cette solution n'est pas parfaite puisque les ministres, ainsi nommés, n'auront pas de sièges à Ottawa. Pourtant, il semble que ce soit la seule solution à envisager afin d'assurer une présence québécoise aux Communes. "Cela s'est déjà fait dans le

passé, et aussitôt qu'il y aura une élection partielle, les ministres-sénateurs devront s'y présenter et tenter d'obtenir un mandat de la population" devait ajouter M. Chevrier.

Commentant les résultats de l'élection du 22 mai, M. Chevrier s'est dit déçu de la performance de son parti au Québec: "On s'attendait à faire mieux," devait-il nous avouer. Selon lui, le Québec a voté libéral afin de maintenir un québécois au poste de Premier Ministre, tout simplement. "Nous avons été battus par Trudeau, non par nos adversaires libéraux dans nos comtés" devait-il conclure.

Sun Life

A building in the grand style

By Norman Spatz

In the late 1800's when the financial district of Montreal was well established in St. James Street, the Sun Life Insurance Company commissioned an English architect, Robert Findlay, to design a building for them. In 1891, when the company was ready to build, they could not get a piece of land on St. James Street and instead put their first building on Notre Dame Street just west of Place d'Armes. (The Sun Life Building and the connected Wadel Building which was built in 1884 both burned down in a tragic fire last year.)

Following the construction of the building on St. James, it became

apparent to the company that the commercial centre of the city was moving northward. In 1892 Morgan's moved from Victoria Square to Ste. Catherine St. and Sun Life felt that it was just a matter of time until the financial community followed suit. This time they decided that they would move ahead of everyone else in order to get a good location. Dominion Square with Windsor Station and the Windsor Hotel was a prime choice. The site was already occupied by the YMCA which had moved to Dominion Square from Victoria Square in 1889. From here the YMCA moved to Drummond Street.

At the time of the construction of the second Sun Life Building most major buildings in Montreal had been designed by foreigners, particularly Americans. Sun Life broke this trend by hiring the architectural firm Darling and Pearson of Toronto in 1914. The firm won one of the first architectural competitions limited strictly to Canadians.

The original building took up only the southwest corner of the site. Extensions to the building also done by Darling and Pearson made it the highest structure in the British Empire when it was finished in 1933.

Montrealers were impressed by this new addition to the Square with its corinthian columns, colonnade, and the elegant ornamentation, all done on a grand scale. The monumental building in its strength and pomposity is the perfect reflection of an insurance company, although such an image is now well outdated.

Droit du locataire

Beaucoup de locataires ont des problèmes avec leur logement mais ils ne connaissent pas les recours juridiques sur les augmentations de loyer, évictions et réparations nécessaires etc. Le CLSC Guy Métro organise maintenant un "Service Consultatif" sur les droits des locataires auquel des volontaires de la communauté donneront des conseils à leurs voisins du centre-ville au sujet des droits du logement.

Actuellement le CLSC cherche des gens qui aimeraient rendre ce genre de service. Les volontaires seront informés sur les lois du logement et des moyens de recours pour les locataires qui ont des problèmes spécifiques.

Etes-vous intéressé à aider vos voisins et vous-même?

Si vous désirez être un conseiller, s'il vous plaît téléphonez à Maxine ou Karyn à 288-0004 ou venez assister à une des réunions qui auront lieu à 14:00 heures et à 20:00 heures le 31 mai, 1979. L'adresse—3666 Jeanne Mance.

CARTE SUMMER DE MEMBRE MEMBERSHIP D'ETE CARD

En raison d'une forte demande,
nous sommes heureux d'offrir
aux habitants de Montréal
la possibilité d'acquérir une
carte de membre d'été de 3 mois.

DU 1er JUIN AU 31 AOUT
VOUS POURREZ PROFITER DE NOS:

- Test d'aptitudes physiques
- Excellents cours de conditionnement (intérieurs et extérieurs)
- Piscine de 25 mètres
- Courts de Handball et Squash
- Gymnasiums
- Salle d'haltérophilie
- Terrasse solaire

Si vous habitez ou travaillez au Centre-Ville, la YMCA vous offre l'opportunité de profiter pleinement de votre été.

Faites-le tout de suite, notre offre est limitée...

Due to popular demand
we are pleased to offer
a 3 month Summer Membership
to the people of Montreal.

FROM JUNE 1st TO AUGUST 31st
TAKE ADVANTAGE OF OUR:

- Fitness Appraisal Test
- Excellent Fitness Programs (indoors and outdoors)
- 25 metre pool
- Handball & Squash Courts
- Gymnasiums
- Weight Room
- Sun Roof

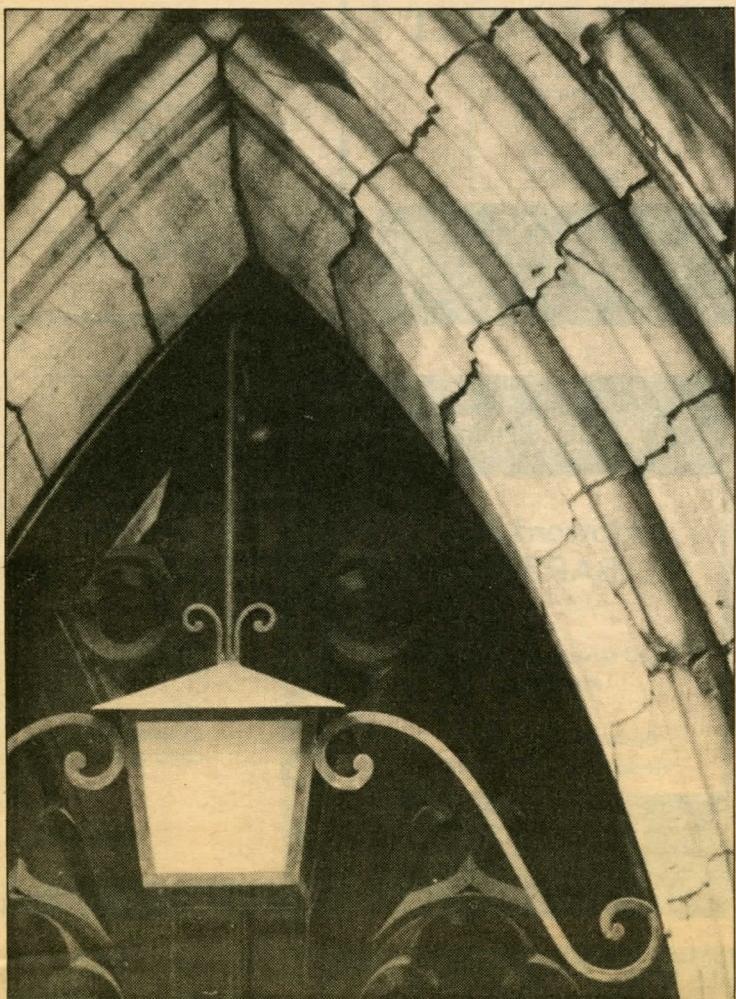
if you live or work in the Downtown area
this is your opportunity to enjoy your
summer with the YMCA.

Act now... offer is limited.

YMCA
DOWNTOWN
MEMBERSHIP
CENTER
1441 DRUMMOND
Tel.: 849-5331
Local 711 & 712

YMCA
CENTRE
D'INSCRIPTION
CENTRE-VILLE
1441 DRUMMOND
Tél.: 849-5331,
P. 711 & 712

?????????????????????????????



Can you identify this downtown landmark? Send us a note saying where it is, including your name, address and phone number to 1441 Contest, 1441 Drummond, Montreal H3G 1W5. Three winners will be drawn for prizes contributed by local merchants.

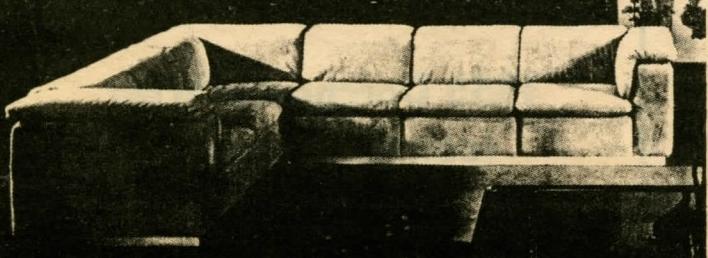
Pouvez-vous identifier ce site du centre-ville? Si oui, faites-nous parvenir votre réponse ainsi que votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone à Concours 1441, 1441 Drummond, Montréal H3G 1W5. Trois lettres gagnantes seront choisies au hasard et se mériteront des prix offerts par les marchants locaux.



Luc Durand, propriétaire de la Boutique Mon Pays, (à gauche) qui devait remettre un certificat cadeau à un de nos gagnants du mois dernier, est photographié ici en compagnie de deux gagnants. Il s'agit de Mme. Aline Jobin de l'avenue Selkirk et de M. Barry Friedlander de l'avenue Plumondon.

DECO DESIGN

Furniture and Interior Design
Meubles et décoration
1504 ouest, rue Sherbrooke
Tel.: 937-9178



Focus

Having noted the epidemic of camera clutters on the streets of Montreal, 1441 will feature a monthly column dedicated to alleviating the anxieties of amateur photographers.

In our first few columns we'll discuss what sort of pictures you might want, and will try to relate them to the equipment which you probably already have available. It's not necessary, and in fact can be a disadvantage, for the budding photographer to use one of the chromy, expensive models. Sometimes he just gets hung-up on gadgets and misses the shot.

Even the new automated jobs are really incapable of doing anything worthwhile on their own. They can record images with great precision but are useless in removing distracting backgrounds. In the final analysis only you, the photographer, have that potential.

Later, we'll discuss films, black and white and color, the advantages of each and when to use them.

Modern films are remarkably tolerant: They can suffer all sorts of abuse and still come up with results.

Even though the camera shop has a whole wall covered with thousands of little colored boxes most will not interest you. We'll try and narrow it down to just a few basics, and get to know them well.

Then we'll look at subjects, how to approach them in a better way and how to create new ones. We'll examine the downtown area with an eye to recognizing its great potential for pictures of every sort.

As the column develops (no pun intended) we'll talk about flash techniques, basic lighting both indoors and out, apartment-sized darkrooms, and problems. By the way, my first year in business I worked out of my apartment bathroom; my wife would be glad to tell you all about it!

At all times we'll try to avoid the super-technical and the hocus-pocus. We'll stick to basics and make it fun—it is. And at the same time there will be lots of tips for the more advanced amateur. Please let us know the sort of things you would like to see covered, and your ideas on making this a really useful column. I've been a professional photographer for more than twenty years but I must confess I'm relatively new at writing a column. I'm looking forward to it.

Dave McKinsey

Encore un fois

Rien ne semble vouloir échapper à l'attention de nos lecteurs, mais nous continuerons d'essayer de vous tromper... 39 détectives du centre-ville ont identifié correctement notre photo mystère, comme étant le miroir attaché à la fenêtre du bureau de l'inspecteur à la station de métro Guy, entrée St-Mathieu.

Toutes nos félicitations et un



A LA CARTE

"Ice cream," my sugar-softened, butterfat-addicted editor cried. "For our next issue I want you to stomp the streets in search of the best scoop in town."

Thus did one warm spring night find two adults and two amazed eight- and ten-year-old boys sampling the best of Howard Johnson's, Laura Secord's, and Swensen's creamiest concoctions.

The rules were simple. Choose any flavour in any restaurant and let everyone have a taste. Check out the restaurant for important amenities such as thick napkins, easy access to rest rooms and swivel chairs (handy if you're a kid and it's a long wait). Eleven scoops and four fury tongues later the verdicts were in.

You can't miss at Howard Johnson's. Although the chocolate ripple promised much and delivered little, the Swiss Almond Chocolate was ambrosia. I melted like good ice cream. It was filled with lots of nuts, and the flavour devoured the tongue. Plus: the napkins were the thickest, the waitress was accommodating to the finickiest youngest tastes and the sugar cones were standard. However, at 60¢ a scoop, the serving was a little stingy.

Now if you're a kid and taste alone is important, there is really only one flavor in town. Bubblegum. And Swensen's is the only place that serves it. Big and chunky with a scoop bigger than almost any bubble you could blow. I have no idea what it's made out of. It doesn't seem to melt. But at 60¢ for a massive scoop (sugar cones 10¢ extra... shame) every child and many adults love it. The other junk food flavours, however, don't measure up.

If you're an adult, or a kid with more sophisticated tastes, it's Laura Secord. Their ginger-flavoured ice cream is zesty, unusual and tasty but kids won't like it. However, Laura Secord is great on the basics: excellent chocolate and a delicious butter pecan. Unbelievably, they do not stock a sugar cone. But they're a best buy at 40¢ a serving.

And now, the hottest scoops in town:

- 1st—Howard Johnson's Swiss Almond Chocolate
- 2nd—Swensen's Bubblegum
- 3rd—HJ Pistachio
- 4th—HJ Vanilla
- 5th—LS Chocolate
- 6th—LS Butter Pecan
- 7th—LS Ginger
- 8th—HJ Chocolate Ripple
- 9th—S Banana
- 10th—LS Strawberry Shortcake and definitely tastelessly last:
- 11th—S Frozen Nutty Buddy

Howard Johnson 1236 St. Catherine W.
Laura Secord Peel and St. Catherine
Swensen Mansfield and St. Catherine.

—Barry Lazar with the good taste of Susan, Rick and Nicholas Hart.

certificat cadeau de \$10 de la **Boutique Mon Pays** à Trong Nguyen de la rue McKay; un repas pour deux au **St-James Pub** pour Aline Jobin de la rue Selkirk; et un certificat cadeau de **Opus Books** pour Barry Friedlander de l'avenue Plumondon.

It seems no nook or cranny is too obscure for our readers—but we'll keep trying to stump you. Thirty-nine downtown detectives correctly

identified last month's mystery photo as the mirror attached to the window of the inspector's office at the St. Mathieu entrance to the Guy Metro.

Our congratulations and a gift certificate from **Boutique Mon Pays** go to Trong Nguyen of MacKay Street. Dinner for two at **St. James Pub** goes to Aline Jobin of Selkirk, and a gift certificate from **Opus Books** goes to Barry Friedlander of Plumondon Ave.

Pour la randonnée, le voyage, le camping léger, et le ski de fond, nous offrons le meilleur choix

Packsacks, tents boots, sleeping-bags, bicycle bags, clothes, accessories and books: all the outdoors-person needs for adventure.

Sacs à dos, tentes, bottes, sacs de couchage, sacs de bicyclettes, vêtements, accessoires et livres.

Boutique Le Randonneur

1324A ouest, rue Sherbrooke, Montréal
842-2851
842-0286



**SUPER SOFT
CAREFREE HAIR
THIS SUMMER...**



*With a smashing new
PERMANENT...*
50% off reg. prices
until June 30th
With This Ad
Reg. \$55. now \$27.
everything included!

ENTRE NOUS
JOFFRE INC.

METRO PEEL
1433 Stanley St.
844-3309

**the
Rainbow Bar
& Grill**

The Rainbow Bar & Grill is pleased to present the following schedule of **Free** entertainment:

Sun. June 17 Bad Henry
Mon.-Thurs. June 18-21 Humber River Boys
Sun. June 24 Brian Blaine
Mon.-Thurs. June 25-28 Breakdown
Sun. July 1 Andrew Zone
Mon.-Thurs. July 2-5 Alias
Sun. July 8 David Lapp
Mon.-Thurs. July 9-12 Mighty Jay Blues Band

1430 Stanley St.
849-8262

Est-il besoin d'en dire plus?



L'équipe
LOUIS-ROBERT

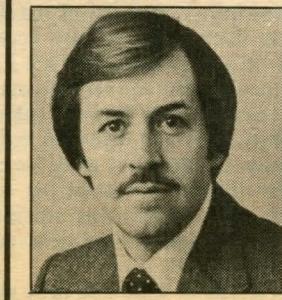
1240 Drummond
Hôtel Lasalle
Montréal
878-2477

**SERVICE D'ESTHÉTIQUE
ESTHETIC SERVICE**

Harry Blank, Q.C.
MNA, Avocat

*Member of
the National Assembly
St. Louis
Membre de
l'Assemblée Nationale
St. Louis*

Tel: 866-1125



**Jacques
Guilbault**

Je tiens à remercier la population du comté St-Jacques pour l'appui massif qu'elle a manifesté à mon endroit, le 22 mai dernier

I wish to thank the electors of St-Jacques riding for their support and confidence during the last election

BUREAUX • OFFICES
1197 Ropery 932-4307
919 Cherrier 523-5031

AVOCAT

**Howard A.
BARZA**
B.A. LL.B.

1440 Towers St. No.100
Montréal

Business: 935-2551
Residence: 733-7268

LAWYER

MULTIMAGS

We have the largest selection of magazines in town. Also BOOKS PERIODICALS NEWSPAPERS

1570 de Maisonneuve W.
corner of Guy

935-7044

YWCA

Session d'été
du 3 juillet au 31 août

Tennis Intérieur et extérieur

Natation Tous les niveaux

Wen-Do

Aventure estivale
Camp journalier pour les jeunes de 6 à 12 ans

Photographie

Couture

Pour inscription et autres renseignements sur les activités communiquez avec le bureau d'inscription du YWCA

**1355 Dorchester ouest
(coin Crescent)**
866-9941

Summer Session
July 3rd to August 31st

Tennis Indoor and Outdoor

Swimming (All Levels)

Wen-Do

Summer Adventure
Day Camp for 6-12 year olds

Photography

Dressmaking

For registration and information on all YWCA activities, contact the Registration Office

**1355 Dorchester West
(corner Crescent)**
866-9941